NEWSCOPE

新聞瞭望台　第十六期　作者：洪孟萍　Angus James Bain

發行人：李枝昌
責任編輯：王思涵
創刊日：2007 年 4 月 2 日　出刊日：2008 年 1 月 15 日
客服專線：0800-081281　電話：(02)2299-9063
傳真：(02)2299-9069
發行所：龍騰文化事業股份有限公司
地址：248 台北縣五股鄉五權七路 1 號

龍騰文化

龍騰文化全球資訊網：http://www.lungteng.com.tw（本刊物同步刊載於龍騰文化全球資訊網，歡迎教師、同學下載）

National News

Daredevil BASE Jumps from Taipei 101

On December 11th, renowned Austrian BASE jumper Felix Baumgartner impressed his fans and angered authorities when he **parachuted** from Taipei 101. Without any **permission**, Baumgartner managed to **evade** building security and sneak onto an **observation platform** high over the streets of Taipei. With cameras watching him from above and below, he leapt off the building and then sailed down to the ground in a couple of minutes. Upon landing on a nearby parking garage, he quickly fled to the airport in a waiting car and left the country at once before either police or building security had time to **respond**. While many who **witnessed** the **spectacle** may think of Baumgartner as a hero, young people should be aware of the dangers **inherent** in BASE jumping.

BASE jumping is an extreme sport in which people jump from fixed objects and then parachute to the ground. The **acronym** "BASE" stands for the four types of fixed objects one can jump from: Building, **Antenna**, **Span** (usually a bridge) and Earth. Like all extreme sports, BASE jumping is very dangerous. Because the jumper usually leaps from a **relatively** low **altitude**, he or she has very little room for error and even the smallest mistake or **miscalculation** could be **fatal**. In the past 25 years there have been **approximately** 120 people killed in BASE jumping accidents.

BASE jumping off of Taipei 101 has been Baumgartner's dream since the building was awarded the status of tallest in the world three years ago. However, he may have to pay for his illegal act. Authorities in Taiwan plan to pursue legal action against him, even though he has already left the country. Officials in Taipei claim that he **endangered** public safety and is therefore criminally responsible. Taipei 101 management has said they may sue Baumgartner since his jump caused damage to some building tiles and that Baumgartner and his commercial **sponsor**, energy drink maker Red Bull, profited from their illegal use of the building. Furthermore, **immigration officials** in Taiwan have banned Baumgartner from ever entering the country again.

____ 1. According to the passage, which of the following is FALSE?
(A) Baumgartner is a world-famous BASE jumper.
(B) Baumgartner left the country the day after his jump.
(C) Baumgartner didn't have permission to jump from Taipei 101.
(D) Baumgartner may have some legal problems because of his jump.

____ 2. What can we INFER from the passage?
(A) Baumgartner is an inexperienced BASE jumper.
(B) Baumgartner wasn't afraid of being arrested.
(C) Baumgartner made some money as a result of his jump.
(D) Baumgartner will return to Taipei to collect an award.

____ 3. Which of the following is NOT something a BASE jumper would likely jump off?
(A) A cliff.　(B) A hot-air balloon.　(C) A mountain top.　(D) A statue.

Before You Read

▶高空跳傘（skydiving）是從高達數千英尺的飛機上跳下，在空中盤旋至一定高度後，再拉開降落傘（parachute）降落到地面。而定點跳傘（BASE jumping）雖和高空跳傘類似，但由固定的物體或某一定點跳下，通常離地面較近，所以跳傘者常需要在跳下的數秒之內就拉開降落傘，反應不及的話就有生命危險，因此難度似乎較高空跳傘高。

Vocabulary and Idioms

1. daredevil ['dɛr,dɛvl̩] *n.* 蠻勇的人；鋌而走險的人
2. parachute ['pærə,ʃut] *v.* 跳傘
3. permission [pɚ'mɪʃən] *n.* 許可；允許
4. evade [ɪ'ved] *v.* 躲避；躲開
5. observation platform [,ɑbzɚ'veʃən 'plæt,fɔrm] *n.* 觀景台
6. respond [rɪ'spɑnd] *v.* 反應
7. witness ['wɪtnɪs] *v.* 目擊
8. spectacle ['spɛktəkl̩] *n.* 大場面；精彩的情景
9. inherent [ɪn'hɪrənt] *adj.* 內在的；本來的
10. acronym ['ækrənɪm] *n.* 頭字語
11. antenna [æn'tɛnə] *n.* 天線（塔）
12. span [spæn] *n.* 跨距（拱或橋之間支撐的距離或部分）
13. relatively ['rɛlətɪvlɪ] *adv.* 相當地；比較地
14. altitude ['æltə,tjud] *n.* 高度
15. miscalculation [,mɪskælkjə'leʃən] *n.* 誤算
16. fatal ['fetl̩] *adj.* 致命的
17. approximately [ə'prɑksəmɪtlɪ] *adv.* 大約地
18. endanger [ɪn'dendʒɚ] *v.* 危及；危害
19. sponsor ['spɑnsɚ] *n.* 贊助人；贊助商
20. immigration official [,ɪmə'greʃən ə'fɪʃəl] *n.* 移民局官員

Patterns

Upon landing on a nearby parking garage, he quickly fled to the airport in a waiting car and left the country at once before either police or building security had time to respond.
＝ As soon as he landed on a nearby parking garage, he quickly fled to the airport in a waiting car and left the country at once before either police or building security had time to respond.

As soon as...（一……就……），為連接詞，引導表時間的副詞子句。當所連接的副詞子句中主詞與主要子句的主詞相同時，可將 As soon as 改為 Upon/On，而其後的主詞省略，動詞改為 V-ing。

➪As soon as the thief saw the policeman, he ran away.＝ Upon seeing the policeman, the thief ran away.
（一看到警察，那個小偷就跑了。）

Translation

定點跳傘好手鋌而走險躍下台北 101

12 月 11 日那天，當知名的奧地利籍定點跳傘好手，菲立克斯．鮑嘉納，從台北 101 大樓拉開跳傘一躍而下時，使他的粉絲們印象深刻，卻也惹火了有關當局。在沒有經過許可的情況下，鮑嘉納設法躲開大樓的保全，並偷偷登上高高座落於台北街道的觀景台。在上下數台攝影機的拍攝之下，從大樓一躍而下，並在數分鐘內盤旋落地。一降落在附近的停車場後，他隨即進入一輛在旁等候的車子，逃至機場，並在警方及大樓安檢人員來得及反應前，立即離境。雖然很多目睹這壯觀場面的人會視鮑嘉納為英雄，但年輕人們應該要了解定點跳傘本身所具的危險性。

定點跳傘是極限運動。人們從固定的物體上跳下，然後用降落傘降落至地面。BASE 這個頭字語所代表的是四種可以從其中跳下的固定物體：大廈、天線塔、橋及高地。就像所有極限運動一樣，定點跳傘是非常危險的。因為跳傘者通常需要從一個較低的高度躍下，所以容許犯錯的空間很小。而即使是很小的錯誤或誤算，都可能是致命的。在過去的 25 年以來，已經約有 120 人死於定點跳傘意外。

從 101 大樓定點跳傘一直是鮑嘉納的夢想，因為該大樓在 3 年前獲頒全世界最高建築物。然而他可能必須為他不合法的舉動付出代價。即使他已經離境，台灣有關當局仍計畫對他採取法律行動。台北的官員們宣稱他已經危害到公共安全，而應要為此負刑事責任。台北 101 大樓的管理部門已經表示，因為他的跳傘行為導致一些大樓的磁磚毀損，且鮑嘉納和他的商業贊助廠商，也就是能量飲料製造商「紅牛」，因他們非法利用 101 大樓而獲益而可能控告鮑嘉納。因此，台灣的移民局官員已經禁止鮑嘉納再入境。

Answer

(1) B　(2) C　(3) B

Newscope

龍騰文化

新聞瞭望台　第十六期

International News

Spam Becoming a Growing Concern

The problem of Internet junk mail, or "spam," has increased greatly in the past few years and only appears to be going from bad to worse. Believe it or not, according to a recent report __(1)__ by Barracuda Networks, an Internet security company, spam **accounted for** 95% of all e-mail traffic in 2007.

Large scale spam first __(2)__ on the Internet in the early 1990s and by 2005 the **volume** had reached about 30 **billion** messages a day. These days there are over 100 billion spam messages being sent out __(3)__. While experts continue to look for ways to **effectively combat** spam, there is no __(4)__ that the problem is going to go away soon. However, in the past few years, some countries have passed __(5)__ anti-spamming laws to **address** the **issue**. In fact, these laws have been used to __(6)__ **prosecute** a number of the worst spammers around the world.

While waiting for a __(7)__ to this **irritating** problem, there are a few things that you can do to fight this problem yourself. First of all, do not open or reply to any junk mail you receive—just delete it from your in-box **immediately**. Secondly, try to **update** your **spam filters** regularly so that they will work more effectively. In addition, avoid releasing any important __(8)__ or **financial** information in an e-mail. Also, try not to forward an e-mail that has been forwarded to you by someone else, even if you know who that person is. Most importantly, don't open any **suspicious**-looking **attachments** and think twice before clicking on any __(9)__ in any e-mail you receive. While the problem of spam is likely to be with us for a long time to come, taking **precautions** and being __(10)__ of the risks it **poses** are the best ways to prevent becoming a **victim**.

Cloze

(A) personal	(B) daily	(C) **indication**	(D) aware	(E) released
(F) links	(G) strict	(H) **solution**	(I) successfully	(J) appeared

(1)_____ (2)_____ (3)_____ (4)_____ (5)_____

(6)_____ (7)_____ (8)_____ (9)_____ (10)_____

Before You Read

▶大家都知道，spam 指的是網路上的垃圾郵件，但 spam 這個字是怎麼來的呢？其實它原本是一個美國知名的豬肉火腿罐頭，自 60 年前上市以來，已經賣出超過 50 億罐。由於它四處可見且無所不在的特質，spam 這個字就被用來指現在無所不在，在網路上橫行的垃圾郵件了。

Vocabulary and Idioms

1. account for *v. phr.* 占……
2. volume ['vɑljəm] *n.* 數量；容量
3. billion ['bɪljən] *n.* 十億
4. effectively [ə'fɛktɪvlɪ] *adv.* 有效地
5. combat ['kɑmbæt] *v.* 試圖減少；搏鬥
6. indication [ˌɪndə'keʃən] *n.* 指示；象徵
7. address [ə'drɛs] *v.* 致力於（某事）
8. issue [ɪ'ʃu] *n.* 議題
9. prosecute ['prɑsɪˌkjut] *v.* 檢舉；告發；起訴
10. solution [sə'luʃən] *n.* 解決方法
11. irritating ['ɪrəˌtetɪŋ] *adj.* 惱人的
12. immediately [ɪ'midɪɪtlɪ] *adv.* 立刻
13. update [ʌp'det] *v.* 更新
14. spam filter [spæm 'fɪltɚ] *n.* 垃圾郵件過濾器
15. financial [fə'nænʃəl] *adj.* 財政的；金融的
16. suspicious [sə'spɪʃəs] *adj.* 可疑的
17. attachment [ə'tætʃmənt] *n.* 附加檔案；附件
18. precaution [prɪ'kɔʃən] *n.* 預防措施
19. pose [poz] *v.* 造成；引起
20. victim ['vɪktɪm] *n.* 受害者

Patterns

Secondly, try to update your spam filters regularly so that they will work more effectively.
＝ Secondly, try to update your spam filters regularly in order that they will work more effectively.

so that ＝ in order that（為了……）為連接詞，連接表「目的」的副詞子句。
而 so...that（如此……以致於……），that 後所連接的則是表「結果」的副詞子句。
➪Mandy is so friendly that everyone likes being around her.
（蔓蒂是如此地友善，以致於大家都喜歡和她在一起。）

Translation

垃圾郵件日益令人擔憂

網路垃圾郵件的問題在過去幾年以來大大地增加，且似乎只會每況愈下。信不信由你，根據網路安全公司 Barracuda Networks，最近所公布的一項報告，垃圾郵件占了 2007 年所寄出郵件的百分之九十五。

大量垃圾郵件第一次出現是在 1990 年代早期，而到了 2005 年時，垃圾郵件量已經高達約每天 300 億封。現今每天有超過 1,000 億封的垃圾郵件被寄出。雖然專家們一直在找尋方法以有效地降低垃圾郵件，但似乎看不出任何能很快地解決這個問題的跡象。然而，在過去幾年以來，有些國家已經通過嚴格的反垃圾郵件管制法來處理這個議題。這些法令已被使用，並成功地起訴了世界上許多最惡劣的垃圾郵件大王。

當你在等待這個惱人問題的解決之道的同時，有些事是你可以自己做，來對抗這個問題的。首先，不要打開或回覆你收到的垃圾郵件——只需要立刻從你的收件匣中刪除掉即可。第二，試著常常更新你的垃圾郵件過濾器，好讓它們能更有效地執行過濾的工作。此外，避免在電子郵件中透露任何個人或財務的資訊。還有，試著不要將別人轉寄給你的電子郵件再轉寄給其他人，即使你知道寄信人是誰。最重要的是，不要打開任何看起來很可疑的附加檔案，並且在按下任何你收到的電子郵件裡的連結時，三思而後行。雖然電子郵件這個問題可能還會在我們的周遭存在一段很長的時間，採取預防措施及了解它所造成的風險，是避免成為受害者最好的方法。

Answer

(1) E (2) J (3) B (4) C (5) G (6) I (7) H (8) A (9) F (10) D